













VESSELS ON THE BERTH.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND TAIWAN.

THE Company's Steamship.

Captain Hodgins, will be despatched for the above Ports TO-DAY, the 31st inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARSEN & CO., General Managers.

Hongkong, 20th August, 1892. [1817]

FOR SINGAPORE, PENANG, AND CALCUTTA.

THE Steamship.

"CATHARINE APCAR," Captain J. G. Offert, will be despatched for the above Ports TO-DAY, the 31st inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSON, SOHNS & CO., Agents.

Hongkong, 20th August, 1892. [1777]

FOR NAGASAKI AND WADZU.

THE Steamship.

"MICHAEL JESSEN," Captain Matheson, will be despatched for the above Ports on about FRIDAY, the 1st of September.

For Freight apply to EDWARD SORRELL & CO., Agents.

Hongkong, 20th August, 1892. [1765]

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship.

"MACDUFF," Captain Macduff, will be despatched for the above Port on about FRIDAY, the 2nd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 19th August, 1892. [1620]

STEAM TO YOKOHAMA VIA NAGASAKI AND KOBE.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship.

"ANCONA," Captain W. D. Macle, will leave for the above place on SATURDAY, the 3rd September, at DAYLIGHT.

For Freight or Passage, apply to H. H. JOSEPH, Superintendant.

Hongkong, 24th August, 1892. [11]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship.

"MOYUNE," Captain W. D. Macle, will be despatched as above on about the 3rd Sept.

This steamer has superior Passenger accommodation.

For Freight, apply to ARNOLD, KARBURG & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1818]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Company's Steamship.

"TELMAN," Captain Jackson, will be despatched as above on TUESDAY, the 6th Sept.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th August, 1892. [1580]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Company's Steamship.

"PALMED," Captain Jackson, will be despatched as above on TUESDAY, the 6th Sept.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 27th August, 1892. [1736]

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH NEW YORK OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA AND SAN FRANCISCO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

CITY OF RIO DE JANEIRO, THURSDAY, Sept. 8.

CITY OF Peking, SATURDAY, Oct. 22.

THE U. S. Mail Steamer "PERU" will be despatched for SAN FRANCISCO via YOKOHAMA on THURSDAY, the 8th September, 1892, at ONE P.M., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

RATES OF PASSAGE.

FROM HONGKONG, FIRST CLASS.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

To San Francisco, Vancouver, Victoria, Bismarck, New Zealand, etc., \$225.00.

VESSELS ON THE BERTH.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SHANGHAI VIA AMOY.

(Taking Cargo and Passengers at through rates for Ningpo, Amoy, Swatow, and other ports on the Yangtze.)

THE Company's Steamship.

"ACHILLES," Captain Bartlett, will be despatched as above on SUNDAY, the 31st inst.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 30th August, 1892. [1820]

STEAM TO STRAITS AND BOMBAY.

(Calling at COLOMBO if sufficient inducement offers.)

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship.

"LORDARDY," Captain F. J. Cole, will leave for the above places on SATURDAY, the 3rd September, at Noon.

For Freight, apply to H. H. JOSEPH, Superintendant.

Hongkong, 26th August, 1892. [1807]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SANDAKAN AND KUDAT.

(Taking through cargo for Sulu, Mindanao, and other ports on the Celebes.)

THE Company's Steamship.

"MEMNON," Captain Branch, will be despatched as above on SATURDAY, the 3rd Sept., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 30th August, 1892. [1753]

"SHIRE" LINE OF STEAMERS.

FOR NAGASAKI, KOBE, AND YOKOHAMA.

(Via Inland Sea.)

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

VESSELS ON THE BERTH.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SHANGHAI VIA AMOY.

(Taking Cargo and Passengers at through rates for Ningpo, Amoy, Swatow, and other ports on the Yangtze.)

THE Company's Steamship.

"ACHILLES," Captain Bartlett, will be despatched as above on SUNDAY, the 31st inst.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 30th August, 1892. [1820]

STEAM TO STRAITS AND BOMBAY.

(Calling at COLOMBO if sufficient inducement offers.)

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship.

"LORDARDY," Captain F. J. Cole, will leave for the above places on SATURDAY, the 3rd September, at Noon.

For Freight, apply to H. H. JOSEPH, Superintendant.

Hongkong, 26th August, 1892. [1807]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SANDAKAN AND KUDAT.

(Taking through cargo for Sulu, Mindanao, and other ports on the Celebes.)

THE Company's Steamship.

"MEMNON," Captain Branch, will be despatched as above on SATURDAY, the 3rd Sept., at 3 P.M.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 30th August, 1892. [1753]

"SHIRE" LINE OF STEAMERS.

FOR NAGASAKI, KOBE, AND YOKOHAMA.

(Via Inland Sea.)

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, ISMADIA, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MAE, SEILLES, BRINDISI, PLYMOUTH, AND LONDON.

THE Steamship.

"CARMARTHENSHIRE," Captain Carter, will be despatched as above on about SATURDAY, the 3rd Sept.

For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 29th August, 1892. [1812]